

Nr ŻNG.8361.395.2013

POLECONA ZA  
POTWIERDZENIEM  
ODBIORU

PRIORYTET

DECYZJA Nr 14/2014

Na podstawie art. 105 § 1 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity z 2013r. Dz. U., poz. 267) oraz w związku z art. 1 pkt 3 ust. 4 i 5 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 o jakości handlowej artykułów rolno - spożywczych (tekst jednolity z 2005 r. Dz. U. Nr. 187, poz. 1577, ze zm.),

### Opolski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej:

1. odstępuje od wymierzenia kary pieniężnej przedsiębiorcy: **CARREFOUR POLSKA Sp. z o.o., ul. Targowa 72, 03-734 Warszawa NIP: 937-00-08-168** z tytułu wprowadzenia do obrotu 1 partii produktu ekologicznego pod nazwą: „Ekologiczne powidła śliwkowe” a' 240g w ilości 9 sztuk, w cenie 7,69zł/sztukę o wartości 69,21zł, który **nie odpowiada jakości handlowej** w związku z naruszeniem wymagań określonych w § 11 ust. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie znakowania środków spożywczych (Dz. U. Nr 137, poz. 966 z późn. zm.);

2. umarza w całości postępowanie administracyjne wszczęte w przedmiotowej sprawie.

### Uzasadnienie:

W dniach 22-27.11.2013r. zgodnie z upoważnieniem Nr ŻNG-395/2013, inspektorzy reprezentujący Opolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej (zwanego dalej: „Wojewódzkim Inspektorem”) przeprowadzili urzędową kontrolę żywności w Hipermarkecie Carrefour, ul. Książęca 20, 47-220 Kędzierzyn-Koźle, należącej do Sp. z o.o. CARREFOUR POLSKA, ul. Targowa 72, 03-734 Warszawa (zwanej dalej: „stroną”).

Kontrolę przeprowadzono na podstawie przepisów:

- art. 3 ust. 1, 2, 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regulami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. Urz. UE. L z 2004 r. Nr 165, str. 1 ze zm.),
- art. 17 ust. 3 ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno spożywczych (tekst jednolity z 2005 r. Dz. U. Nr 187, poz. 1577, ze zm.) (zwanej dalej: „ustawą o jakości handlowej”),
- art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o Inspekcji Handlowej (tekst jednolity z 2013r. Dz. U. z 2014r., poz. 148), (zwanej dalej: „ustawą o Inspekcji Handlowej”).

Zakres kontroli obejmował m.in. ocenę prawidłowości oznakowania produktów rolnictwa ekologicznego.

W wyniku powyższego wniesiono uwagi do oznakowania 1 partii wyrobu: „Ekologiczne powidła śliwkowe” a' 240g oznaczone „Najlepiej spożyć przed końcem: 04.07.2014”, numer partii: A, wyprodukowane dla Symbio Polska S.A., ul. Polna 40, 00-635 Warszawa, z uwagi na zastosowanie na opakowaniach jednostkowych przedmiotowych wyrobów nieprawidłowych zwrotów określających datę minimalnej trwałości.

Przedmiotowe partie artykułów spożywczych nie odpowiadały wymaganiom jakościowym określonym w art. 4 ust. 1 ustawy o jakości handlowej, w związku z naruszeniem wymagań

określonych w § 11 ust. 2 rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi z dnia 10 lipca 2007r., w sprawie znakowania środków spożywczych (Dz. U. Nr 137, poz. 966 z późn. zm.) (zwanego dalej: „rozporządzeniem MRiRW z dnia 10 lipca 2007r.”), z uwagi na to, że w oznakowaniu ww. artykułów rolno-spożywczych podano nieprawidłowe wyrażenia poprzedzające datę minimalnej trwałości, tzn. na etykietach uwidoczniono „Najlepiej spożyć przed końcem”, zamiast „Najlepiej spożyć przed...”. Zgodnie z § 11, ust. 2 rozporządzenia MRiRW z dnia 10 lipca 2007r. „Datę minimalnej trwałości poprzedza się wyrażeniem „najlepiej spożyć przed – jeżeli jest określona datą dzienną, albo wyrażeniem najlepiej spożyć przed końcem – w innych przypadkach”.

Powyższe ustalenia zostały udokumentowane w protokole kontroli oraz protokole oględzin, które zostały bez uwag przyjęte i podpisane przez pełnomocnika *strony*.

Dnia 11.12.2013r. do producenta produktu skierowano wystąpienie pokontrolne, w którym szczegółowo opisano ustalenia i dowody zebrane w toku przeprowadzonej kontroli. W odpowiedzi na wystąpienie pokontrolne producent oświadczył, że dokonał poprawy w oznakowaniu.

W dniu 29.01.2013r. *Wojewódzki Inspektor zawiadujący stroną* o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego w celu wydania decyzji administracyjnej w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej na podstawie art. 40a ust. 1 pkt 3 *ustawy o jakości handlowej*, za wprowadzenie do obrotu handlowego artykułu nieprawidłowo oznakowanego. Jednocześnie *Wojewódzki Inspektor* poinformował *stronę* o przysługującym jej prawie, zgodnie z art. 10 §1 *ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity z 2013r. Dz. U., poz. 267)* do czynnego udziału w sprawie, tj. do zapoznania się z aktami sprawy oraz wypowiedzenia się co do zebranych materiałów i dowodów.

Zgodnie z art. 4 ust. 1 *ustawy o jakości handlowej* „wprowadzane do obrotu artykuły rolno – spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania, oraz dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta”.

Jakość handlowa w myśl art. 3, pkt 5 *ustawy o jakości handlowej* oznacza „cechy artykułu rolno – spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi”.

Oznakowanie środków spożywczych jak wynika z powyżej przytoczonej definicji jest jednym z elementów jakości handlowej.

„Rozdział 2” *rozporządzenia MRiRW z dnia 10 lipca 2007r.* reguluje przepisy dotyczące znakowania opakowanych środków spożywczych. Zgodnie z § 2 ust. 1 tego rozporządzenia, opakowany środek spożywczy znakuje się podając, z zastrzeżeniem ust. 2, m.in. datę minimalnej trwałości albo termin przydatności do spożycia.

Podmioty działające na rynku spożywczym i pasz mają zapewnić, na wszystkich etapach produkcji przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorcach będących pod ich kontrolą zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowania przestrzegania tych wymogów, o czym stanowi art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 stycznia 2002r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. Urz. UE L z 2002 Nr 31, str. 1 ze zm.), (zwanego dalej „rozporządzeniem nr 178/2002”).

Artykuł 40a ust.1 pkt 3 *ustawy o jakości handlowej* stanowi, iż „Kto wprowadza do obrotu artykuły rolno – spożywcze nie odpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze

pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno - spożywczych do obrotu, nie niższej jednak niż 500 zł”.

Ustawodawca ustanawiając wyżej cytowany artykuł *ustawy o jakości handlowej* miał na celu zapewnienie, aby w obrocie dostępne były tylko artykuły rolno – spożywcze spełniające wymagania w zakresie jakości handlowej.

Podkreślenia wymaga fakt, iż zastosowany środek karny musi być właściwy do osiągnięcia zakładanego celu, którym jest ogólnie pojęta ochrona praw i interesów konsumentów. Środek karny powinien być nałożony przy zastosowaniu zasady proporcjonalności przy jednoczesnym zastosowaniu przesłanek wymienionych w art. 40a ust. 5 *ustawy o jakości*.

Ponadto art. 40a ust. 1 pkt 3 *ustawy o jakości handlowej* powinien być stosowany w ramach i kształcie zdeterminowanym przez treść art. 17 ust. 2 *rozporządzenia nr 178/2002* i w przypadku gdy nałożenie kary minimalnej określonej w ustawie o jakości nie spełniałaby przesłanki „najmniej uciążliwych z możliwych” należy odstąpić od wymierzenia kary.

Oceniając stan faktyczny oraz zgromadzony materiał dowodowy *Wojewódzki Inspektor* wziął pod uwagę przesłanki wynikające z art. 40 a ust. 5 *ustawy o jakości handlowej*, a mianowicie stopień szkodliwości czynu, stopień zawinienia, zakres naruszenia, dotychczasową działalność podmiotu na rynku artykułów rolno - spożywczych oraz wielkość jego obrotów.

*Wojewódzki Inspektor* ocenił **stopień szkodliwości czynu** jako znikomy. Stwierdzone nieprawidłowości w oznakowaniu wyrobów nie wpływają negatywnie na ich parametry jakościowe, nie stwarzają również zagrożenia dla konsumentów, z uwagi na fakt, iż są oni poinformowani o dacie dziennej „terminu ważności” produktu. Samo określenie poprzedzające tę datę, sformułowane niewłaściwie, nie odgrywa roli przy dokonywaniu przez konsumentów wyboru odnośnie zakupu produktu. Zaznaczyć należy, iż sposób sformułowania wyrażeń, w obu przypadkach, nie sugerował, iż data ważności upływa w terminie późniejszym, aniżeli rzeczywisty.

**Stopień zawinienia** *Wojewódzki Inspektor* ocenił jako średni, tj. będący wynikiem lekkomyślności i niedbalstwa ze strony przedsiębiorcy. Należy podkreślić, iż zapobiegnięcie nieprawidłowościom w zakresie oznakowania produktu leżało w mocy *strony*, gdyż mogły one zostać wykryte w trakcie zwykłych czynności przy odbiorze towaru jak oględziny czy rutynowa weryfikacja oznakowania. Ponadto *strona* jako podmiot działający na rynku artykułów żywnościowych od wielu lat powinna wykazać się odpowiednią wiedzą i dbałością o wprowadzane do obrotu handlowego produkty.

**Zakres naruszenia** *Wojewódzki Inspektor* ocenił jako znikomy gdyż nastąpiło nieznaczne naruszenie wymagań w zakresie jakości z punktu widzenia konsumenta i właściwości produktu.

Przesłanka odwołująca się do **dotychczasowej działalności podmiotu** działającego na rynku artykułów rolno – spożywczych wymaga dostosowania sankcji do konkretnego przedsiębiorcy. W aspekcie rozpatrywanej sprawy, *Wojewódzki Inspektor* uznał, że przebieg dotychczasowej działalności *strony* nie stanowi przesłanki zaostreżonej kary. *Strona* była wprawdzie wcześniej karana za wprowadzenie do obrotu artykułów rolno – spożywczych o niewłaściwej jakości (dotyczy sprawy Nr ŻNG.8361.321.2012), jednak prowadzone postępowanie nie dotyczyło niewłaściwej jakości handlowej artykułu spożywczego produkcji ekologicznej.

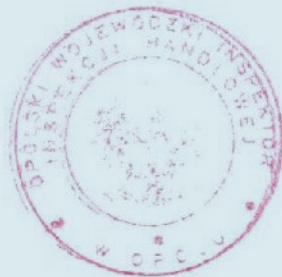
Ostatnią przesłanką, którą *Wojewódzki Inspektor* wziął pod uwagę jest **wielkość obrotów strony**, klasyfikując ją w segmencie pozostałych przedsiębiorców, zwanych potocznie „dużymi”. Wynika to z faktu, iż nie można jej zaliczyć do żadnej z grup określonych w art.104 – 106 *ustawy z dnia 2 lipca 2004r. o swobodzie działalności gospodarczej* (tekst jednolity z 2013r., Dz. U., poz. 672 ze zm.), tj. do „mikro”, „małych” lub „średnich” przedsiębiorców. Ponadto z przesłanej przez *stronę* informacji z dnia 13.02.2014r. informacji jednoznacznie wynika, że *strona* nie kwalifikuje się do żadnej

z grup przedsiębiorców wymienionych w ustawie o swobodzie działalności gospodarczej.

Biorąc pod uwagę wszystkie powyższe przesłanki należy uznać, że kara wymierzona nawet w najniższej przewidzianej ustawą wysokości nie spełnia przesłanki „najmniej uciążliwej z możliwych” i byłaby niewspółmiernie wysoka w stosunku do szkodliwości społecznej popełnionego czynu, co stanowi przesłankę do odstąpienia od wymierzenia kary.

**W związku z, powyższymi. Wyjaśnieniami. Inspektor, odstąpił od wymierzenia kary, i postanawia jak w sentencji decyzji.**

Odstąpienie od wymierzenia kary nie zwalnia *strony* z obowiązku zwracania szczególnej uwagi na właściwą jakość handlową produktów tj. prawidłowe oznakowanie wprowadzanego do obrotu produktu ekologicznego, ponieważ zgodnie art. 17 rozporządzenia nr 178/2002 podmioty działające na rynku spożywczym i pasz, zapewniają na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów.



z up. Opolskiego Wojewódzkiego  
Inspektora Inspekcji Handlowej  
Anna Lupańska  
Naczelnik Wydziału Oceny Konsumentów

Opolski Wojewódzki  
Inspektor Inspekcji Handlowej

**Pouczenie:**

Zgodnie z art. 129 ustawy z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity z 2013r. Dz. U., poz. 267) od decyzji przysługuje kontrolowanemu odwołanie do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów w Warszawie, ul. Plac Powstańców Warszawy 1, 00-950 Warszawa za pośrednictwem Opolskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, ul. 1 Maja 1, 45-068 Opole w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

**Otrzymują:**

1. CARREFOUR POLSKA Sp. z o.o.  
ul. Targowa 72  
03-734 Warszawa
2. B/A wm.
3. a/a

GS